

# Cómo Limpiar Fuentes de plomo en el hogar



## Paso 1 Lavado Regular

Lave las manos y cara de su niño regularmente con agua y jabón. Asegúrese de que las manos y cara del niño estén limpias antes de ingerir alimentos y antes de acostarlo.

Lave los juguetes, botellas, chupetes con agua y jabón regularmente. No deje que su niño juegue con juguetes que hayan estado en el suelo hasta que éstos sean lavados con agua y jabón.

No deje que su niño ingiera alimentos que hayan estado en el suelo.



## Paso 2 Limpieza con una aspiradora especial

Usted puede usar una aspiradora especial llamada Filtro de Aire de Alta Eficiencia para Partículas (High Efficiency Particulate Air Filter – HEPA) para aspirar el plomo. La aspiradora HEPA tiene un filtro especial que recoge y aspira pequeñas partículas de plomo. Llame al Departamento de Salud de Minnesota (Minnesota Department of Health) al 651-201-4610 para obtener una lista de las aspiradoras HEPA disponibles en el mercado.

Otra opción es la de usar una aspiradora seco/mojado, y usarla en mojado para lavar y enjuagar. Cuando use una aspiradora seco/mojado, asegúrese que por lo menos hayan dos pulgadas de agua en el fondo del tanque. El agua ayudará a mantener el polvo de plomo dentro del tanque. Sólo use la aspiradora seco/mojado para aspirar el piso ya lavado y para enjuagarlo cuando esté limpiando plomo. No use la aspiradora seco/mojado para recoger polvo seco o partículas de pintura a base de plomo.

Nunca use una aspiradora de uso doméstico para recoger polvo de pintura o partículas de la pared, pisos o alféizares y marcos de ventana. Las aspiradoras de uso doméstico son aceptables para trabajos de limpieza regular después de haber limpiado el plomo. Cuando se trata de recoger plomo, su aspiradora doméstica no tiene la capacidad para aspirar y guardar las pequeñas partículas de plomo – muy por el contrario, puede soplar polvo de plomo al aire y las personas pueden respirarlo.

# Paso 3 Lavado Con Agua



*El lavar con agua es la mejor manera de limpiar el polvo de plomo. Lave los alféizares, marcos de ventanas, paredes, pisos y marcos de las puertas regularmente para así limpiar el polvo de plomo.*

## Primer Paso

Use dos baldes – uno para la solución de limpieza, y otro para el agua limpia. Marque cada uno de los baldes para fácil identificación. Cuando vaya a lavar, asegúrese de usar guantes de hule que sean a prueba de agua y resistentes a productos químicos. Mantenga a sus niños alejados del área que está limpiando y deje los productos de limpieza fuera de su alcance.

## Segundo Paso

Prepare una solución de limpieza añadiendo una cucharada de limpiador a base de fosfato, tal como fosfato de trisodio (trisodium phosphate – TSP), u otro detergente de lavar trastos que contenga fosfato, mézclelo con un galón de agua. Si no le es posible encontrar un limpiador a base de fosfato, igual haga el lavado usando una solución de limpieza hecha a base de detergente común siguiendo las instrucciones del envase.

## Tercer Paso

Recoja los pedazos y partículas de pintura y otros restos que se encuentren en los alféizares, marcos de las ventanas, marcos de las puertas y los pisos. Ponga las partículas de pintura y los restos en una bolsa doble y fuerte de basura. Selle la bolsa.

## Cuarto Paso

Lave los alféizares y marcos de las ventanas, los marcos de las puertas, paredes y pisos completamente con la solución de limpieza. Use dos juegos de trapos o papel toalla – uno para la limpieza y otro para el enjuague.

## Quinto Paso

Enjuague con agua limpia el área lavada. Use trapos descartables o papel toalla para los pasos de lavado y enjuague. Use dos juegos de trapos o papel toalla – uno para la limpieza y otro para el enjuague.

## Sexto Paso

Ponga todos los trapos, papeles toalla y pedazos de pintura en una bolsa de basura doble y gruesa. Selle la bolsa. Mantenga la bolsa fuera del alcance los niños y de las mascotas. Llame a las oficinas del condado para averiguar cómo puede deshacerse de los restos de plomo en un centro de recojo de desperdicios domésticos peligrosos, o póngalo en la basura para su recojo.



Para solicitar este material en formato diferente, comuníquese con:  
**Minnesota Department of Health Lead Program**  
P.O. Box 64975 • St. Paul, Minnesota 55164-0975  
Teléfono: 651-201-4610 • MDH TTY: 651-201-5797  
Servicio de retransmisión de Minnesota TTY: 1-800-627-3529

Visite nuestro sitio web: [www.health.state.mn.us](http://www.health.state.mn.us)

Impreso en papel reciclado.

Last Updated 1/2006 IC Número 141-1504

Los niños que aparecen en esta hoja de datos no sufren de envenenamiento por el plomo. Los productos y marcas que aparecen son sólo ejemplos, y de ninguna manera tienen el respaldo del Departamento de Salud de Minnesota.

## ¿Preguntas?

Llame al  
Departamento de Salud  
de Minnesota  
(Minnesota Department of Health)  
al 651-201-4610